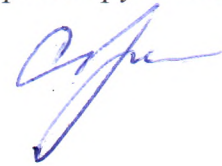


На правах рукописи



СОБОЛЕВА Жанна Сергеевна

**ФОРМИРОВАНИЕ СЛУХОПРОИЗНОСИТЕЛЬНЫХ НАВЫКОВ
СТУДЕНТОВ – БУДУЩИХ УЧИТЕЛЕЙ КИТАЙСКОГО ЯЗЫКА
В ЛИНГВОЦИФРОВОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ СРЕДЕ**

5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания
(иностранные языки, уровень профессионального образования)
(педагогические науки)

АВТОРЕФЕРАТ

диссертации на соискание ученой степени
кандидата педагогических наук

Нижний Новгород – 2023

Работа выполнена в федеральном государственном бюджетном образовательном
учреждении высшего образования
«Новосибирский государственный педагогический университет»

Научный руководитель: **Костина Екатерина Алексеевна,**
кандидат педагогических наук, доцент,
декан факультета иностранных языков
ФГБОУ ВО «Новосибирский
государственный педагогический
университет»

Официальные оппоненты: **Прохорова Анна Александровна,**
доктор педагогических наук, доцент,
профессор кафедры непрерывного
психолого-педагогического образования
ФГБОУ ВО «Ивановский государственный
университет»

Игна Ольга Николаевна,
доктор педагогических наук, доцент,
профессор кафедры романо-германской
филологии и методики обучения
иностранному языку ФГБОУ ВО «Томский
государственный педагогический
университет».

Ведущая организация: ФГБОУ ВО «Алтайский государственный
гуманитарно-педагогический университет
имени В.М. Шукшина».

Защита состоится «24» октября 2023 г. в 12:30 на заседании диссертационного
совета 24.2.344.01 при ФГБОУ ВО «Нижегородский государственный
лингвистический университет имени Н.А. Добролюбова» по адресу: 603155,
Н. Новгород, ул. Минина, д. 31-а, ауд. 3319.

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке ФГБОУ ВО
«Нижегородский государственный лингвистический университете имени
Н.А. Добролюбова» и сайте университета <http://www.lunn.ru>.

Автореферат разослан « ____ » _____ 2023 года.

Ученый секретарь
диссертационного совета,
кандидат педагогических наук, доцент



Е.П. Глумова

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Актуальность исследования. В последние десятилетия стремительно развивается всестороннее сотрудничество между Россией и Китаем, вызывая необходимость подготовки все новых профессиональных кадров, владеющих китайским языком на высоком уровне. Качественному улучшению процесса освоения китайского языка способствует развитие академической мобильности, а также большое количество долгосрочных договоров о сотрудничестве с Китаем в вузах нашей страны. Студенты имеют возможность не только очно стажироваться в вузах-партнерах, но и получать качественное дистанционное образование посредством цифровых технологий. Однако, для успешного освоения программ обучения российским студентам необходимо получение качественной языковой базы в отечественных вузах. Таким образом, исследование проблем, связанных с процессом обучения китайскому языку русскоговорящих студентов, будет актуально еще продолжительное время.

Опыт обучения китайскому языку показывает, что существенные отличия языковых систем русского и китайского языков в значительной степени усложняют процесс обучения и способствуют снижению учебной мотивации студентов. Одним из главных этапов является овладение фонетической базой китайского языка, в основе которой лежат аудиальные (слуховые) и произносительные навыки. Процессу формирования слухопроизносительных навыков необходимо уделять особое внимание именно на начальном этапе обучения, закладывая основу для овладения всеми видами речевой деятельности. В этой связи, одним из наиболее значимых вопросов обучения китайскому языку является разработка инновационных, эффективных способов формирования слухопроизносительных навыков студентов, отвечающих современным требованиям, предъявляемым к организации учебно-образовательного процесса – цифровизации образовательной среды. Такие изменения требуют проектирования новых методик и совершенствования уже существующих педагогических технологий, способных оптимизировать процесс обучения, обеспечить интенсификацию познавательной деятельности учащихся посредством цифровых образовательных ресурсов.

Цифровизация образовательного процесса диктует необходимость создания дидактических материалов, способных осуществлять организующую и направляющую функции в рамках учебно-познавательной деятельности обучающихся. В этой связи, актуальным становится цифровое проектирование учебного процесса, направленного на скорейшее достижение цели обучения. В основе нормативно-правовой базы, направленной на развитие цифрового образования в Российской Федерации, лежит Указ президента РФ № 203 «О Стратегии развития информационного общества в РФ на 2017-2030 годы». В рамках данной стратегии устанавливается порядок реализации государственной политики в области применения государственными

организациями информационных и коммуникационных технологий в процессе предоставления услуг гражданам России, помимо социально-экономической сферы необходима также цифровая трансформация образовательного пространства. Правительством были приняты такие приоритетные образовательные проекты как: «Создание современной образовательной среды для школьников», «Цифровая школа», «Современная цифровая образовательная среда в РФ», а также разработана нормативно-правовая база для регламентации процесса цифровизации образования.

Таким образом, становится очевидным, что данные нормативные акты являются отражением целевого государственного и общественного заказа в сфере цифровизации образования, в основе которого лежит задача создания, внедрения и распространения цифровых учебных материалов, и их интеграция с уже существующими традиционными средствами обучения.

В сфере изучения иностранных языков становится актуальной проблема разработки методически-эффективных технологий обучения китайскому языку в рамках профессиональной подготовки студентов педагогического вуза. За последнее десятилетие создано большое количество различных электронных учебников, направленных на обучение студентов фонетической стороне китайской речи, однако абсолютное большинство из них представляют собой оцифрованные варианты уже существующих печатных изданий, лишь немногие из них наделены мультимедийными и гипертекстовыми вставками.

Необходимо повышение уровня и качества аспектного обучения китайскому языку, а именно, освоение фонетической базы китайского языка, которая, в свою очередь, представляет наибольшую сложность в процессе обучения студентов, ввиду значительных отличий языковых систем родного (русского) и изучаемого (китайского) языков. В свете обозначенных проблем, вопрос о способе формирования слухопроизносительных навыков студентов, содержащем в себе эффективные, инновационные и цифровые методы, приемы организации учебного процесса, встает наиболее остро и требует теоретико-практической разработки.

Степень научной разработанности проблемы. Анализ научно-методической литературы показал, что проблема развития слухопроизносительных навыков в теории и методике обучения иностранным языкам остается актуальной для изучения отечественными и зарубежными методистами. Вопросу формирования и развития иноязычных навыков посвящены работы В. А. Артемова, П. Б. Гурвича, З. Н. Джапаридзе, И. А. Зимней, В. Г. Костомарова, О. Д. Митрофановой, Н. А. Любимовой, Е. И. Пассова, Е. В. Сорокиной, С. Ф. Шатилова, а также диссертационные исследования С. И. Байрамовой, В. А. Белякова, А. Ю. Касаткиной, Л. В. Кожухаровой, Н. Л. Федотовой, И. В. Фроловой, А. Ценя, А. С. Шатилова; формирование слухопроизносительных навыков наиболее подробно раскрыто в работах таких отечественных ученых, как: С. И. Бернштейн, И. Л. Бим, Н. И. Жинкин, И. А. Зимняя, Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез, Н. А. Любимова, Р.К. Миньяр-Белоручев, Г. В. Рогова,

Ф. М. Рабинович, Н. И. Самуйлова, Т. Е. Сахарова, Л. В. Щерба и др. Психолингвистический подход в формировании слухопроизносительных навыков отражен в работах В.П. Глухова, С. Ф. Ивановой, А. О. Ильнера, В.А. Ковшикова, А. А. Леонтьева, С. С. Пашковской, Р.М. Фрумкиной и др. Несомненный вклад в методику обучения произносительной стороны речи китайского языка внесли А. Н. Алексахин, Т. П. Задоевко, И. В. Кочергин, М. К. Румянцев, М. В. Софронов, Н. А. Спешнев, Ван Лу, Дин Чунмин, Лю Ли, Хуан Шуин, Цю Синь, Чжоу Югуан, Цао Вэнь; вопросам фонологии китайского языка посвящены труды Вань Сяньчу, У Цзунци, Тан Цзофань, Чжан Шилу, Ян Цзяньцяо и другие.

Исследованием нормативно-правового регулирования процесса цифровизации занимаются такие исследователи, как: М.В. Бугаевская, Д.Л. Вавилов, А.А. Ефремов, И.Ф. Познизовкина, Н.Б. Стрекалова, Г.Л. Тульчинский, О.Ю. Федосеева, А.И. Чучаев, В.Н. Южаков и другие. Содержанию понятия «цифровизация» посвящены работы Ю.А. Алябышевой, Е.Л. Вартановой, Л.Н., Даниловой, Т.В. Ледовской, М.И. Максеенко, А. Марья, Т.В. Никулиной, С.С. Смирнова, Н.Э. Солянина, Е.Б. Стариченко, А.М. Ходырева и других авторов. Результаты ретроспективного анализа процесса информатизации и цифровизации изложены в трудах В.П. Беспалько, А.В. Гиль, А.В. Морозова, О.В. Михалевой, И.Ш. Мухаметзянова, Т.В. Никулиной, И.В. Роберт, Е.Б. Стариченко, Э. Тоффлера, А.Ю. Уварова и других. Особенности процесса цифровизации образовательной среды изложены в работах Т.Г. Везирова, Ю.П. Ветрова, Р.А. Галустова, И.А. Горбачевой, С.Г. Евсюкова, Н.В. Зеленко, В.А. Красильниковой, М.Э. Кушнир, О.В. Михалевой, Т.В. Никулиной, И.О. Петрищева, З.Д. Рашидовой, Р.Н. Салиевой, А.В. Солдатовой, Е.В. Устюжаниной, И.А. Федосеевой, Н.Е. Шевелевой и многих других авторов.

Теоретическим исследованием процесса разработки частных методов обучения занимались такие отечественные и зарубежные авторы как В.П. Беспалько, К.Ю. Бойко, Л.К. Гребенкина, Э.Н. Гусинский, А.Н. Дахин, И.Ф. Игропуло, Л.Б. Ительсон, Г.К. Селевко, Б.Я. Советов, Г.В. Суходольский, Л.И. Холина, В.А. Штофф, Е.В. Яковлев, Н.О. Яковлева, Дж. Кэрролл и Д. Блум, Д. Брунер, Д. Хамблин. Изучение технологизации процесса обучения нашло отражение в научно-публикационных и диссертационных исследованиях Н.К. Андриенко, Ю. К. Бабанского, С. И. Байрамовой, К. Н. Волченковой, М. Е. Дуранова, С.А. Дыниной, Е.А. Костиной, Б. В. Куприянова, О. Н. Игны, Н.В. Ипполитовой, Е. Ю. Кудрявцевой, В.И. Лях, Е. С. Полат, Н. Ю. Посталюк, А.В. Скрипкиной, С. С. Смирнова, В.И. Спириной, Н.Р. Туравец, И. С. Якиманской, Л. Н. Яковлевой и другие.

Тем не менее, необходимо отметить, что методы, приемы и средства формирования слухопроизносительных навыков, используемые в процессе обучения китайскому языку, остаются малоизученными. В настоящее время существует лишь небольшое количество исследований, посвященных

формированию и развитию фонетической стороны речи у русскоговорящих студентов в процессе обучения китайскому языку на начальном этапе. Однако стремительно развивающиеся геополитические отношения между Россией и КНР предопределяют объективную необходимость более детального изучения данного вопроса – разработки и внедрения инновационных технологий формирования и совершенствования слухопроизносительных навыков студентов, изучающих китайский язык.

Анализ современной ситуации в области теоретико-методологического осмысления проблемы обучения китайскому языку в системе высшего образования позволил выявить следующие **противоречия**:

– между возрастающей потребностью увеличения количества педагогических кадров, владеющих китайским языком и недостаточно разработанной цифровой методической базой организации процесса обучения, в частности нехваткой цифрового дидактического инструментария в рамках аспектной подготовки студентов – будущих учителей китайского языка

– между необходимостью формирования слухопроизносительных навыков студентов языкового факультета и недостаточностью учебно-методического обеспечения процесса обучения китайскому языку в условиях цифровизации образовательной среды педагогического вуза;

– между необходимостью создания и внедрения в процесс обучения китайскому языку инструментов формирования слухопроизносительных навыков студентов и отсутствием в современной методике обучения китайскому языку эффективных средств, позволяющих достигнуть заявленную цель.

Вышеизложенные противоречия актуализируют **проблему исследования**, а также позволили сформулировать проблему исследования: какова методика формирования слухопроизносительных навыков студентов – будущих учителей китайского языка в лингвоцифровой образовательной среде вуза, позволяющая наиболее эффективно организовать процесс обучения китайскому языку на начальном этапе освоения в условиях цифровой трансформации общества.

Выявленные противоречия, а также возрастающие требования, предъявляемые к результатам освоения китайского языка студентами высших учебных заведений с одной стороны, и недостаточная степень изученности проблемы формирования слухопроизносительных навыков в отечественной методике обучения иностранным языкам в теоретическом и практическом планах, с другой стороны, обусловили выбор **темы** данного диссертационного исследования: «Формирование слухопроизносительных навыков студентов – будущих учителей китайского языка в лингвоцифровой образовательной среде».

Объектом исследования является процесс обучения китайскому языку как иностранному студентов на начальном этапе освоения.

Предмет исследования – формирование слухопроизносительных навыков студентов – будущих учителей китайского языка в лингвоцифровой образовательной среде вуза.

Цель исследования разработка и экспериментальная проверка методики формирования слухопроизносительных навыков студентов – будущих учителей китайского языка в лингвоцифровой образовательной среде вуза.

Гипотеза исследования: формирование слухопроизносительных навыков студентов – будущих учителей китайского языка в лингвоцифровой образовательной среде вуза будет эффективным, если:

- определена структура слухопроизносительных навыков, учитывающая особенности фонетического строя китайского языка и возникающие у обучающихся на начальном этапе трудности при освоении;

- процесс формирования слухопроизносительных навыков студентов осуществляется с учетом возможностей лингвоцифровой образовательной среды вуза, в которой осуществляется языковая подготовка будущих учителей китайского языка;

- сформулированы критерии, критериальные дескрипторы и на их основе выделены уровни владения студентами слухопроизносительными навыками на начальном этапе обучения;

- разработана методика формирования слухопроизносительных навыков студентов – будущих учителей китайского языка в лингвоцифровой образовательной среде вуза.

В соответствии с поставленной целью выделены следующие **задачи исследования:**

1. Выявить сущность и структуру понятия «слухопроизносительные навыки» в процессе обучения китайскому языку и особенности их формирования у студентов – будущих учителей китайского языка;

2. Определить возможности лингвоцифровой образовательной среды вуза применительно к процессу обучения студентов китайскому языку на начальном этапе;

3. Разработать методику формирования слухопроизносительных навыков студентов – будущих учителей китайского языка в лингвоцифровой образовательной среде;

4. Осуществить опытно-экспериментальную проверку эффективности методики формирования слухопроизносительных навыков студентов – будущих учителей китайского языка в лингвоцифровой образовательной среде вуза.

Для достижения поставленной цели, решения поставленных задач и проверки гипотезы были использованы следующие **методы исследования:**

- теоретические – анализ и синтез отечественной и зарубежной научно-практической литературы, абстрагирование и конкретизация, аналогия;

- эмпирические – изучение и обобщение практического опыта,

изучение результатов речевой деятельности студентов, педагогическое наблюдение, беседа, тестирование, метод экспертных оценок, педагогический эксперимент;

– математическо-статистический анализ данных (критерий t-Стьюдент), качественная и количественная обработка полученных данных.

Методологическую основу исследования составили:

– идеи системного подхода (А. Н. Аверьянов, В. Г. Афанасьев, В. П. Беспалько, И. В. Блауберг, В. П. Кузьмина, Э. Г. Юдин и другие);

– основные положения средового подхода в организации образовательного пространства (О.С. Газман, Н.Б. Крылова, И.Я. Лернер, Ю.С. Мануйлов, В.И. Слободчиков, С.В. Тарасов, И.С. Якиманская, В.А. Ясвин);

– деятельностного подхода (Л. С. Выготский, П. Я. Гальперин, В.В. Давыдов, В. П. Кузьмина, А. Н. Леонтьев, Э. Г. Юдин и другие);

– положения личностно-ориентированного подхода (К. К. Платонов, С.Л. Рубинштейн, Н. Б. Савинкина, В. В. Сериков, В. И. Слободчиков и другие)

Теоретическую основу исследования обусловили:

– теории речевой деятельности Л. С. Выготский, Н. И. Жинкин, И.А. Зимняя, А. Н. Леонтьев, А. А. Леонтьев, С. Л. Рубинштейн, Р. М. Фрумкина и другие;

– теоретические основы лингвистики и психолингвистики Н.А. Голубева, А. А. Залевская, И. А. Зимняя, А. А. Леонтьев, Г.В. Сорокоумова, Р. М. Фрумкина, Л. В. Щерба другие;

– теории обучения китайскому языку А. Н. Алексахин, Н.А. Демина, Т.П. Задоевко, И. В. Кочергин, М. К. Румянцев, М. В. Софронов, Н. А. Спешнев и другие;

– теоретические основы в методике обучения иностранным языкам К.Э. Безукладников, Е.П. Глумова, Б.А. Жигалев, Н.Ф. Коряковцева, Б.А. Крузе, Э.Г. Крылов, И.В. Леушина, Н.В. Макшанцева, М.А. Мосина, О.Г. Оберемко, К.Г. Чикнаверова;

– положения о внедрении цифровизации в современном обществе Ю.А. Алябышева, М.В. Бугаевская, А.А. Ефремов, Т.В. Никулина, Е.Б. Стариченко и другие;

– идеи применения цифровых технологий в иноязычном образовательном процессе М.А. Ариян, Т.Г. Везиров, Ю.П. Ветров, Е.Н. Дмитриева, О.Н. Игна, М.Э. Кушнир, О.В. Михалева, О.А. Обдалова, И.О. Петрищева, Е.Р. Поршнева, В.В. Сохранов-Преображенский, Е.В. Устюжанина, Л.В. Яроцкая и другие;

– особенности формирования лингвоцифровой среды В.К. Безукладников, М.Г. Евдокимов, А.Н. Крюкова, Д.Е. Онорин, А.А. Прохорова, Л.В. Сухова, Э.Р. Хакимов

– теоретические и практические разработки в сфере педагогического моделирования В.П. Беспалько, К.Ю. Бойко, Л.К.

Гребенкина, Э.Н. Гусинский, А.Н. Дахин, Л.Б. Ительсон, Г.К. Селевко, Б.Я. Советов, Г.В. Суходольский, Л.И. Холина, В.А. Штофф, Е.В. Яковлев, Н.О. Яковлева и другие.

Опытно-экспериментальная база исследования: педагогическое исследование проводилось на базе ФГБОУ ВО «Новосибирский государственный педагогический университет». В эксперименте приняли участие студенты факультета иностранных языков, обучавшиеся по направлению Педагогическое образование, профиль подготовки: Иностранный (китайский) язык и иностранный (английский) язык в период с 2016 по 2022 годы. Всего в исследовании участвовало 203 студента.

Организация и этапы исследования: на первом, подготовительно-теоретическом, этапе (2015-2016 гг.) проводился анализ научно-методической литературы и изучение степени разработанности выявленной проблемы, который позволил сформулировать цель, объект, предмет, гипотезу, задачи и определить ключевые понятия исследования, такие как «слухопроизносительные навыки» и «цифровая образовательная среда», «лингвоцифровая образовательная среда», а также обобщить отечественный и зарубежный методический опыт обучения китайскому языку в вузе.

Второй, практико-ориентированный, этап (2016-2017 гг.) позволил на основе обобщенных теоретико-методологических данных разработать методику формирования слухопроизносительных навыков студентов – будущих учителей китайского языка в лингвоцифровой образовательной среде и определить необходимые условия для ее реализации.

На третьем, экспериментальном, этапе (2017-2021 гг.) была осуществлена проверка эффективности методики формирования слухопроизносительных навыков студентов – будущих учителей китайского языка в лингвоцифровой образовательной среде; проведен анализ полученных данных, сформулированы выводы по результатам эксперимента.

Четвертый, заключительно-обобщающий, этап (2021-2023 гг.) позволил теоретически обобщить результаты проведенного эксперимента, проанализировать и интерпретировать полученные данные, уточнить теоретические и практические выводы, оформить материалы диссертационного исследования.

Личный вклад автора состоит в интеграции методического и психолингвистического подхода к определению содержания и структуры понятия «слухопроизносительные навыки» студентов при обучении китайскому языку на начальном этапе; выявлении основных возможностей лингвоцифровой образовательной среды педагогического вуза при подготовке будущих учителей китайского языка; проведении теоретического осмысления вопросов, определяющих содержание методики обучения; разработке и проектировании электронного комплекса упражнений, лежащего в основе предлагаемой методики обучения; проведении опытно-экспериментальной работы по внедрению в учебный процесс методики формирования слухопроизносительных навыков; в доказательстве эффективности разработанной методики формирования слухопроизносительных навыков

студентов – будущих учителей китайского языка в лингвоцифровой образовательной среде.

Научная новизна исследования:

1. Конкретизировано понятие «слухопроизносительные навыки» с учетом особенностей фонетического строя китайского языка, под которым, в результате интеграции методического и психолингвистического подходов, понимается способность в соответствии с нормами путунхуа, интегрировать в воспроизводимом и воспринимаемом потоке речи компоненты аудитивного, артикуляционного и ритмико-интонационного комплексов

2. Разработана и внедрена в образовательный процесс методика формирования слухопроизносительных навыков студентов – будущих учителей китайского языка в лингвоцифровой образовательной среде, позволяющая обеспечить эффективное освоение фонетической базы китайского языка на начальном этапе обучения студентов с применением возможностей лингвоцифровой образовательной среды вуза.

3. Разработана критериально-оценочная база, позволяющая определить уровень сформированности слухопроизносительных навыков студентов – будущих учителей китайского языка в лингвоцифровой образовательной среде вуза на начальном этапе обучения. Опираясь на предложенную структуру слухопроизносительных навыков, включающую артикуляционный, аудитивный и ритмико-интонационный компоненты, были выделены одноименные критерии и описаны поуровневые (низкий, средний, выше среднего, высокий) дескрипторы, позволяющие определить уровень сформированности слухопроизносительных навыков студентов в результате реализации представленной методики.

Теоретическая значимость результатов диссертационного исследования состоит в следующем:

1. Выделены наиболее значимые принципы, лежащие в основе процесса обучения китайской фонетике, в частности, способствующие формированию слухопроизносительных навыков студентов – будущих учителей китайского языка в лингвоцифровой образовательной среде вуза. Учет таких принципов как: электронно-цифровая доступность, лингвоцифровая организация обучения, структурно-сегментное предъявление материала и поэтапный мониторинг позволяет эффективизировать процесс освоения китайского языка в условиях цифровой трансформации образования.

2. Представлена и обоснована четырехчастная структура цели обучения с применением разработанной методики, включающая практическую, общеобразовательную, воспитательную и развивающую составляющие. Единство вышеизложенных целевых компонентов позволяет наиболее комплексно подойти к организации процесса формирования слухопроизносительных навыков студентов и подготовить специалистов – будущих учителей китайского языка.

3. Выявлен комплекс условий организационно-педагогические (целенаправленность и систематичность работы, доступность лингвоцифрового и технологического пространства, комплекс мер по

овладению цифровой грамотностью), психолого-педагогические (единство мотивационного и содержательного компонентов обучения, создание эмоционально стимулирующей среды, организация рефлексивного осмысления полученных знаний) и дидактические (научно-методическое обеспечение, комплекс цифровых обучающих ресурсов, электронный комплекс упражнений), обуславливающих оптимальное внедрение и функционирование методики формирования слухопроизносительных навыков студентов будущих учителей китайского языка в лингвоцифровой образовательной среде вуза.

Практическая значимость исследования:

1. Разработана и внедрена в образовательный процесс методика формирования слухопроизносительных навыков студентов – будущих учителей китайского языка в лингвоцифровой образовательной среде, в том числе разработан электронный комплекс упражнений, который может быть адаптирован к условиям общего или средне-специального педагогического образования.

2. Конкретизированы возможности цифровой образовательной среды при обучении китайскому языку студентов на начальном этапе освоения, а также представлены конкретные электронные инструменты, успешно применяемые в процессе организации обучения китайскому языку на факультете иностранных языков педагогического вуза.

3. Разработан электронный комплекс упражнений, основывающийся на представленной структуре слухопроизносительных навыков студентов (особенностях поэтапного освоения компонентов сегментного и суперсегментного уровня), а также, учитывающий основные возможности лингвоцифровой образовательной среды при подготовке студентов – будущих учителей китайского языка. Разработанный электронный комплекс упражнений, реализуемый в рамках дисциплины «Практическая фонетика», также может быть использован в рамках курсов дополнительного образования, повышения квалификации или профессиональной переподготовки педагогических кадров.

4. Предложенный диагностический аппарат может быть использован для оценки уровня сформированности слухопроизносительных навыков студентов на начальном этапе обучения китайскому языку, также контрольно-измерительные материалы могут применяться при проведении разного вида контроля в рамках таких дисциплин, как: Практика устной и письменной речи, Второй (китайский) язык, Устная речь, Практикум по культуре речевого общения и других.

5. Материалы настоящего исследования могут быть применены в курсах языкового факультета, таких как: Практическая фонетика, Практика устной и письменной речи, Устная речь, Второй иностранный язык, а также на неязыковых факультетах при освоении предметов из цикла обучения китайскому языку.

Апробация результатов исследования проводилась в рамках обсуждения хода исследования и его положений на заседаниях кафедры

английского языка Факультета иностранных языков Новосибирского государственного педагогического университета, на заседаниях методического объединения преподавателей 1-2 курса кафедры китайского языка факультета иностранных языков ФГБОУ ВО «Новосибирский государственный педагогический университет» (2016-2023 гг.); а также на следующих научных конференциях: «Международная научно-практическая конференция «Актуальные проблемы филологии и методики преподавания иностранных языков» (г. Новосибирск, 2017 г.); «IV Международная научно-практическая конференция «Перспективы развития науки в области педагогики и психологии» (г. Челябинск 2017 г.); «IV Международная научно-практическая конференция «Тенденции развития психологии, педагогики и образования» (г. Казань, 2017 г.); «Научный форум «Актуальные вопросы преподавания китайского языка в контексте международной образовательной интеграции» (г. Новосибирск, 2018 г.); «Международная научно-практическая конференция «Актуальные проблемы филологии и методики преподавания иностранных языков» (г. Новосибирск, 2017-2022 г.). Основное содержание научной работы изложено в 17 публикациях, в том числе четырех публикациях, размещенных в научных рецензируемых изданиях, рекомендованных Министерством образования и науки РФ.

Достоверность и обоснованность полученных результатов обеспечены системным подходом к реализации поставленных в исследовании задач, применением методологических и теоретических подходов к изучаемой проблеме, ретроспективным анализом теории и практики формирования слухопроизносительных навыков при обучении иностранному языку; математически-статистическими методами обработки полученных в ходе опытно-экспериментальной работы данных; опорой на личный педагогический опыт автора в качестве преподавателя фонетики китайского языка на языковом факультете педагогического вуза; апробацией на научных конференциях результатов исследования; внедрением результатов настоящего исследования в практику работы педагогического вуза.

Положения, выносимые на защиту:

1. Интеграция методического и психолингвистического подходов позволяет наиболее полно раскрыть особенности структуры и содержания понятия «слухопроизносительные навыки» при обучении китайскому языку, которое понимается в рамках данного исследования как способность, в соответствии с нормами путунхуа, интегрировать в воспроизводимом и воспринимаемом речевом потоке компоненты сегментного и суперсегментного уровней (аудитивные, артикуляционные и ритмико-интонационные навыки); последовательное алгоритмизированное освоение компонентов сегментного и суперсегментного уровней является основой методики формирования слухопроизносительных навыков студентов – будущих учителей китайского языка в лингвоцифровой образовательной среде.

2. Методика формирования слухопроизносительных навыков студентов – будущих учителей китайского языка в лингвоцифровой образовательной

среде вуза базируется на единстве компонентов сегментного и суперсегментного уровней интегративной междисциплинарной структуры слухопроизносительных навыков, алгоритмизированное освоение элементов данной структуры, с учетом основных возможностей лингвоцифровой образовательной среды, формируемой в педагогическом вузе, позволяет наиболее эффективно и качественно выстроить процесс обучения фонетике китайского языка на начальном этапе освоения.

3. Совокупность возможностей лингвоцифровой образовательной среды и разработанных электронно-дидактических средств обучения, включающих такие элементы как электронный комплекс упражнений, использование тестовых онлайн платформ, приложений для записи собственного произношения, созданных чатов-сообществ, позволяет не только повысить эффективность образовательного процесса, сохранить высокий уровень мотивации к обучению у студентов – будущих учителей китайского языка, но и постоянно совершенствовать уровень цифровой грамотности обучающихся для дальнейшего осуществления профессиональных задач в стремительно меняющихся цифровых реалиях современного общества.

Структура диссертации: диссертация состоит из введения, двух глав, выводов по главам, заключения, библиографического списка, 5 приложений, 14 таблиц и 19 рисунков.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во **введении** обоснована актуальность темы диссертационного исследования и уточнена степень ее разработанности, описаны основные противоречия и проблема исследования, определены тема, цель, объект, предмет и задачи исследования, сформулирована гипотеза исследования, указаны использованные в исследовании методы, отмечены методологическая и теоретическая основы, а также опытно-экспериментальная база исследования, описан процесс организации исследования, отмечен личный вклад автора в проведенную работу, определена научная новизна, теоретическая и практическая значимость исследования, представлена информация об апробации результатов исследования, а также о способах проверки достоверности и обоснованности результатов, отмечены положения, выносимые на защиту, а также кратко представлена структура диссертации.

В **первой главе «Теоретические основы формирования слухопроизносительных навыков студентов – будущих учителей китайского языка в лингвоцифровой образовательной среде»** всесторонне анализируется теоретико-методологический опыт и современные тенденции в исследовании процесса формирования и развития фонетических навыков студентов, позволивших уточнить определение понятия «слухопроизносительные навыки китайского языка» студентов на начальном этапе освоения как способность правильно, согласно нормам путунхуа, интегрировать в воспроизводимом и воспринимаемом потоке речи

компоненты аудитивного, артикуляционного и ритмико-интонационного комплексов. Представленный анализ смежных понятий «фонетические» и «слухопроизносительные» навыки позволяет говорить об их тождественности, в то время как трактовку понятия «произносительные навыки» следует воспринимать в более узком смысле как операции речевого аппарата, связанные с артикуляцией и порождением звукокомплексов.

На основании междисциплинарного подхода предлагается структура слухопроизносительных навыков студентов на начальном этапе обучения китайскому языку (рис.1). Необходимость интеграции основных положений методики и психолингвистики обусловлена особенностями фонетического строя китайского языка, его тоноритмической организацией, распространенной омофонией, вызванной ограниченностью количества слогов в китайском языке, и возникающими в этой связи сложностями в развитии слухопроизносительных навыков у студентов на начальном этапе обучения.

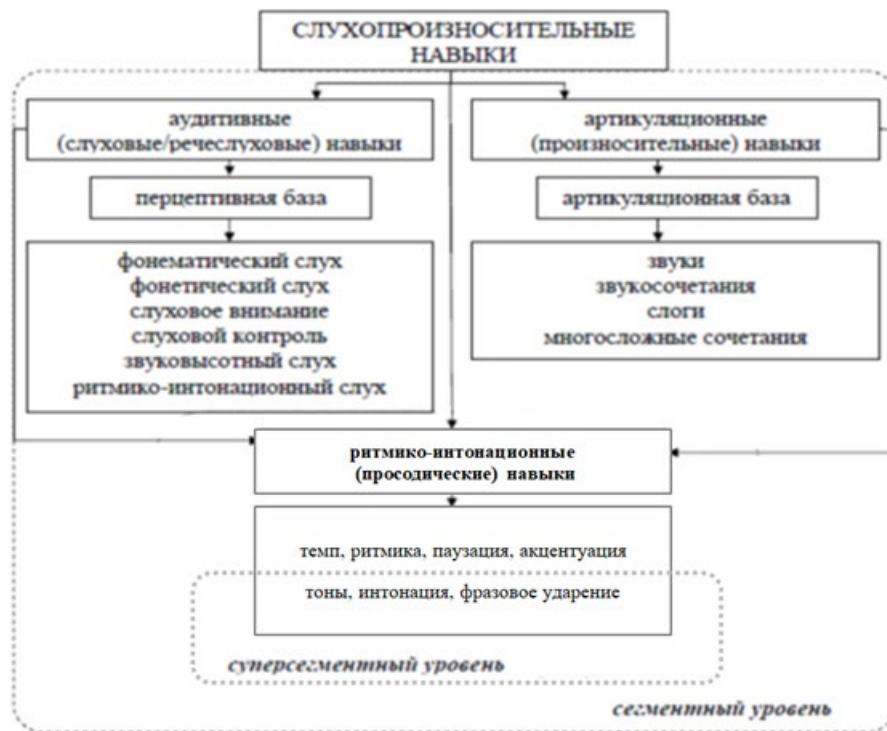


Рисунок 1. Структура слухопроизносительных навыков китайского языка студентов на начальном этапе обучения

Разделение структуры слухопроизносительных навыков на сегментный и суперсегментный уровни позволило наиболее полно отразить значимые компоненты фонетической системы китайского языка. Так к сегментному уровню следует относить аудитивные и артикуляционные навыки, которые развиваются в процессе овладения студентами перцептивной и артикуляционной базой соответственно. Овладение ритмико-интонационными навыками, которые включают суперсегментный уровень освоения, является наиболее сложным для студентов на начальном этапе обучения, поскольку содержит такие непривычные явления как тоны, высокий темп, непривычная ритмика и паузация.

Анализ новейших исследований в области цифровизации образовательного пространства Российской Федерации, позволяет проанализировать определение понятия «цифровая образовательная среда», под которым понимается «целостная многоаспектная реальность, обеспечивающая совокупность педагогических условий, современных цифровых технологий, способных вывести образовательный процесс на качественно новый уровень». Необходимость уточнения понятия цифровой образовательной среды в рамках организации процесса иноязычного обучения, обусловила выявление понятия «лингвоцифровая образовательная среда», которая понимается как составной элемент цифровой образовательной среды, необходимый для качественной и эффективной организации процесса обучения иностранным языкам, включающий предметный, информационный, социокультурный и технологический компоненты.

Присущие лингвоцифровой образовательной среде характеристики такие как: широта, обогащенность, открытость, наполняемость, субъектно-субъектность взаимодействия, доступность и адаптивность позволили определить широкий спектр возможностей ее применения в процессе организации иноязычной подготовки студентов – будущих учителей китайского языка. Выявленные дидактические возможности лингвоцифровой образовательной среды более конкретно представлены в электронно-цифровых средствах обучения китайскому языку, применение которых позволяет в значительной степени преобразовать учебный процесс, сделав его наиболее эффективным и интересным для обучающихся.

Анализ основных подходов и принципов обучения фонетике китайского языка позволил определить ряд наиболее значимых принципов, лежащих в основе процесса формирования слухопроизносительных навыков студентов – будущих учителей китайского языка в лингвоцифровой образовательной среде. Выявленные принципы «электронно-цифровой доступности обучения», «лингвоцифровой организации обучения», «структурно-сегментного предъявления материала», а также «поэтапного мониторинга» обуславливают отбор содержания, методов, форм, средств и способов организации процесса формирования слухопроизносительных навыков студентов, которые нашли свое отражение в разработанной методике формирования слухопроизносительных навыков студентов – будущих учителей китайского языка в лингвоцифровой образовательной среде.

Во второй главе «Методика формирования слухопроизносительных навыков студентов – будущих учителей китайского языка в лингвоцифровой образовательной среде» представлено теоретическое обоснование и экспериментальная проверка эффективности разработанной методики формирования слухопроизносительных навыков студентов – будущих учителей китайского языка в лингвоцифровой образовательной среде вуза.

Целью обучения с применением разработанной методики является формирование слухопроизносительных навыков студентов – будущих учителей китайского языка в лингвоцифровой образовательной среде, а

именно поэтапное алгоритмизированное освоение компонентов слухопроизносительных навыков при помощи электронно-дидактических средств, формирующих лингвоцифровую образовательную среду.

Опираясь на данную цель, определены следующие задачи: разработать электронно-цифровые дидактические материалы, учитывающие специфическую структуру слухопроизносительных навыков (элементы сегментного и суперсегментного уровня) при обучении китайскому языку; сформировать лингвоцифровую образовательную среду, способствующую эффективизации и индивидуализации процесса обучения студентов – будущих учителей китайского языка при формировании слухопроизносительных навыков; организовать в сформированной лингвоцифровой образовательной среде педагогического вуза оптимальные условия для профессиональной лингвистической и методической подготовки студентов – будущих учителей китайского языка.

Определена трехчастная система условий организации обучения (организационно-педагогические, психолого-педагогические и дидактические), единство которых позволяет эффективно реализовать процесс обучения с применением разработанной методики. Так к организационно-педагогическим условиям относятся: систематичная, своевременная, целенаправленная работа по проектированию и коррекции методики в соответствии с индивидуальными возможностями обучающихся; доступность лингвоцифровой среды и технических средств, обеспечивающих образовательный процесс; внедрение комплекса мер по совершенствованию цифровой грамотности студентов.

Психолого-педагогические условия представлены такими факторами как: единство мотивационного и содержательного компонентов обучения – лингвоцифровая образовательная среда как основной мотивационный элемент обучения. Создание эмоционально стимулирующей учебной среды за счет поэтапного освоения содержания обучения и систематического проведения рефлексии, заполнения дневника собственного прогресса, наличие возможности не только самостоятельно определить пробелы в знаниях, но и самостоятельно их устранить за счет широкого спектра разработанных упражнений.

Дидактические условия как содержательное ядро процесса обучения непосредственно наполняют лингвоцифровую образовательную среду, включая разработанный электронный комплекс упражнений, направленный на поэтапное освоение компонентов слухопроизносительных навыков, специально отобранные цифровые средства, формы, приемы обучения и взаимодействия субъектов образовательного процесса.

В соответствии с целью и задачами определен планируемый результат обучения – освоение компонентов слухопроизносительных навыков при помощи дидактических средств лингвоцифровой образовательной среды на уровне не ниже среднего, позволяющем в дальнейшем осуществлять профессиональную деятельность в условиях цифровой трансформации общества.

Разработана критериально-оценочная база для определения уровня сформированности слухопроизносительных навыков студентов на начальном этапе обучения в основе, которой лежит структура, опирающаяся на компоненты сегментного и суперсегментного уровня.

Предложена и описана организационно-содержательная структура реализуемой методики формирования слухопроизносительных навыков студентов – будущих учителей китайского языка в лингвоцифровой образовательной среде вуза. Представлены этапы реализации методики: организационно-мотивационный, учебно-познавательный и контрольно-оценочный. Более подробно раскрыто содержание учебно-познавательного этапа, состоящего из четырех взаимосвязанных модулей, последовательное освоение которых позволяет достигнуть поставленной цели и планируемых результатов обучения (рис.2).

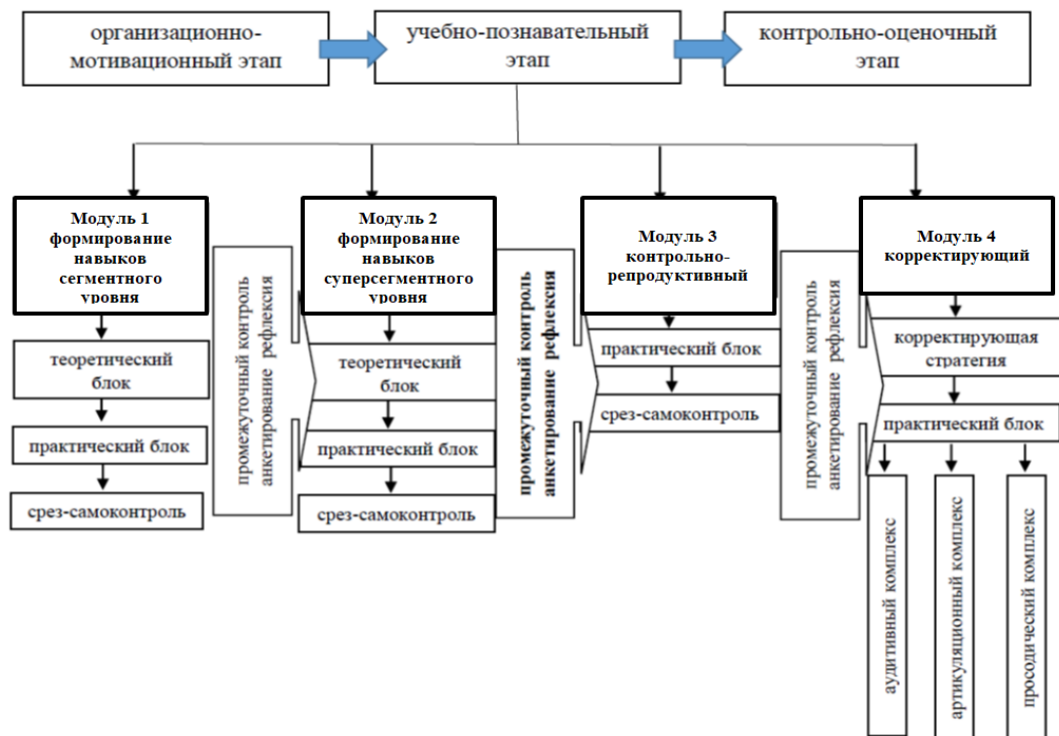


Рисунок № 2. Содержание учебно-познавательного этапа методики формирования слухопроизносительных навыков студентов

Содержание модулей проиллюстрировано примерами из разработанного электронного комплекса упражнений, приведены примеры использования возможностей лингвоцифровой образовательной среды вуза в процессе формирования слухопроизносительных навыков студентов.

Схематично представлена и описана стратегия корректирующих действий в случае получения студентами неудовлетворительных результатов по прохождении вышеописанных модулей (рис.3).



Рисунок 3. Стратегия корректирующих действий «Модуль 4»

Апробация методики формирования слухопроизносительных навыков студентов – будущих учителей китайского языка в лингвоцифровой образовательной среде проводилась в ФГБОУ ВО «Новосибирский государственный педагогический университет». С 2016 по 2021 год на факультете иностранных языков на 1 курсе обучалось 203 студента по направлению подготовки: Педагогическое образование, профиль: Иностранный (китайский) язык и иностранный (английский) язык), из них 102 человека составили *экспериментальную группу*, проходившую обучение с применением разработанной нами педагогической технологии, 101 студент составил *контрольную группу* и обучались согласно стандартной программе по предмету «Практическая фонетика». Целью опытно-экспериментальной работы является проверка эффективности разработанной нами модели.

Проведенный эксперимент относился к формирующему виду, содержательной особенностью которого является сопоставление результатов экспериментальной и контрольной групп. Были применены такие методы исследования как: анкетирование, тестирование, математическо-статистическая обработка и анализ полученных данных. На основании статистических процедур сравнивались результаты экспериментальной и контрольной групп, полученные в ходе промежуточного и итогового контроля. Эксперимент относился к естественному типу, поскольку протекал в рамках педагогического процесса вуза.

На подготовительном этапе эксперимента определена структура слухопроизносительных навыков студентов при обучении китайскому языку на начальном этапе, описаны возможности применения элементов лингвоцифровой образовательной среды вуза при подготовке будущих учителей китайского языка.

На вводно-диагностическом этапе поведено знакомство студентов со структурой курса, его основными компонентами, содержанием модулей, электронным комплексом упражнений, необходимостью производить рефлексивный анализ полученных в ходе контроля результатов обучения.

На собственно экспериментальном этапе представлена реализация поэтапного обучения с комментариями относительно результатов промежуточного тестирования и анкетирования студентов. Предложена подробная развертка полученных данных по годам поступления экспериментальной и контрольной групп.

Контрольно-оценочный и результативный этап включает проведение итогового тестирования и расшифровку полученных данных в количественном и качественном отношении. Полученные в ходе экспериментальной работы результаты были обработаны с применением метода математическо-статистической обработки данных по двухвыборочному t-критерию Стьюдента для несвязанных выборок.

Анализ и систематизация полученных данных подтверждает выдвинутую нами гипотезу, и доказывают эффективность применения разработанной методики формирования слухопроизносительных навыков студентов – будущих учителей китайского языка в лингвоцифровой образовательной среде вуза.

Результаты итогового контроля и анкетирования экспериментальной и контрольной групп показали возросший показатель экспериментальной группы, достижение уровня «выше среднего» при формировании слухопроизносительных навыков, в то время как показатель контрольной группы остался в рамках «среднего уровня».

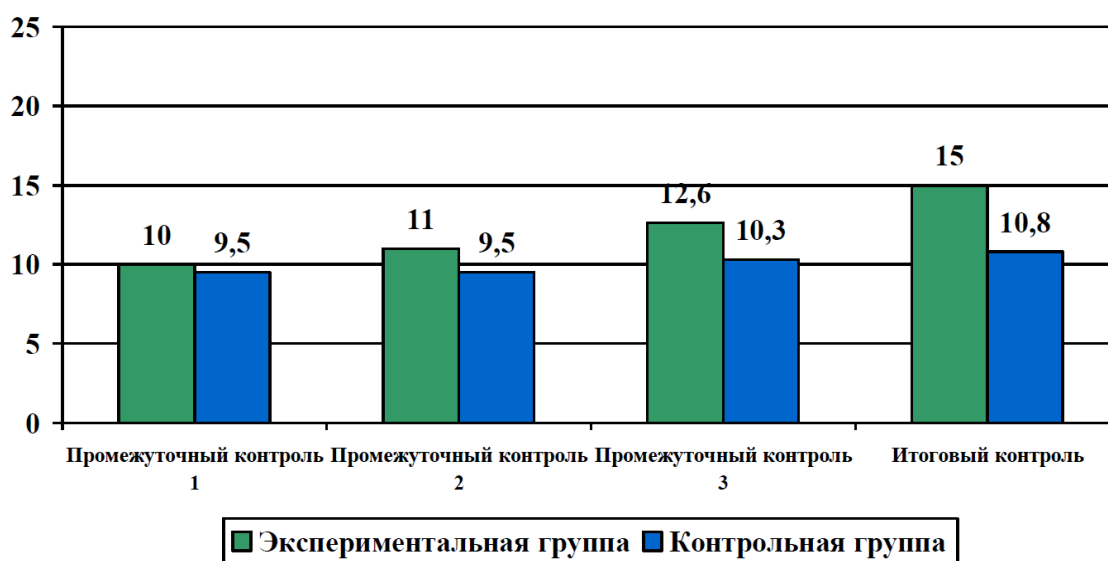


Рисунок 4. Результаты усредненных данных промежуточных и итогового контроля студентов первого курса в период 2016-2021 гг.

Результаты анкетирования экспериментальной группы также показали рост мотивации студентов при формировании слухопроизносительных навыков, обучающиеся продемонстрировали понимание необходимости совершенствования фонетических навыков для будущего профессионального становления, а также отметили, что основой повышения их уровня мотивации является лингвоцифровая образовательная среда и наполняющие ее электронно-цифровые компоненты.

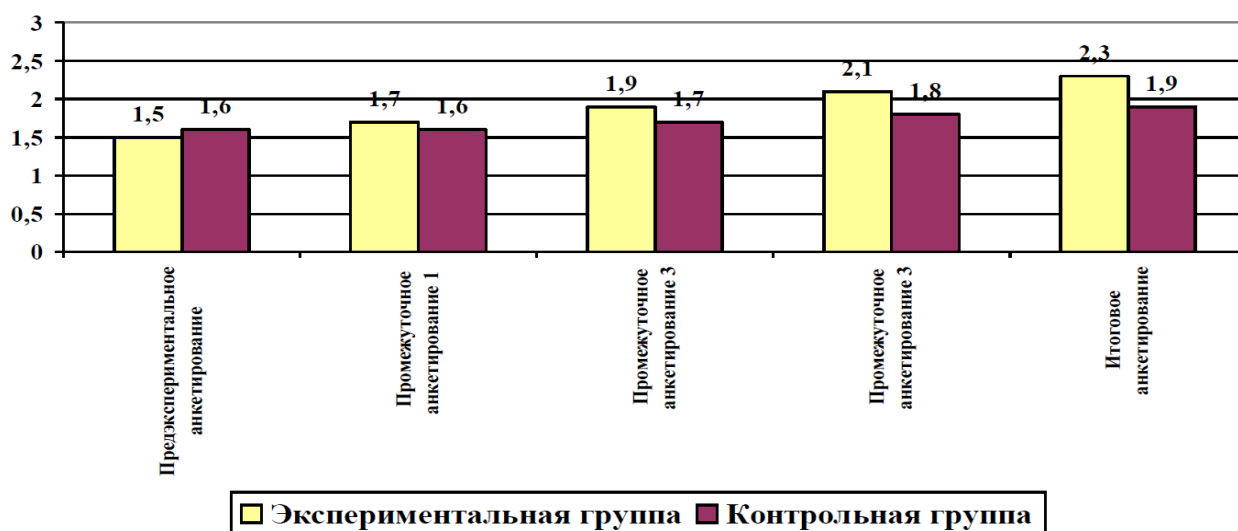


Рисунок 5. Результаты усредненных данных анкетирований студентов первого курса в период 2016-2021 гг.

Достижение цели эксперимента и подтверждение выдвинутой гипотезы говорит о возможности успешного применения разработанной методики в образовательном процессе педагогического вуза в рамках обучения китайскому языку студентов первого курса.

В **заключении** подведены итоги проведенного исследования, представлены основные выводы и обозначены векторы дальнейшей работы. Полученные результаты в рамках данного исследования позволили сделать следующие выводы и обобщения:

1. Выявление сущности и структуры понятия «слухопроизносительные навыки в процессе обучения китайскому языку» и особенностей их формирования у студентов – будущих учителей китайского языка связано с интеграцией основных положений методического и психолингвистического подходов, позволивших уточнить понятие «слухопроизносительные навыки» в процессе обучения китайскому языку и рассмотреть их как способность, согласно нормам путунхуа, интегрировать в воспроизводимом и воспринимаемом речевом потоке компоненты сегментного и суперсегментного уровней (аудитивные, артикуляционные и ритмико-интонационные навыки). Особенности формирования и развития слухопроизносительных навыков при обучении китайскому языку студентов связаны с последовательным освоением компонентов сегментного и суперсегментного уровня, поэтапная отработка которых, способствует наиболее качественному формированию фонетических навыков студентов.

Анализ теоретико-методологических исследований, посвященных изучению сопоставительного анализа фонетических систем русского и китайского языков, позволила выявить наиболее проблематичные области в процессе обучения китайской фонетике русскоговорящих студентов (слоговая структура языка, наличие тонов, специфические акцентно-ритмические модели слов, высокий темп речи и т.д.), и на основании полученных данных выстроить оптимальную стратегию для их преодоления.

2. Определение основных возможностей лингвоцифровой

образовательной среды педагогического вуза применительно к процессу обучения студентов китайскому языку на начальном этапе, ее элементов связано с изучением исследований, направленных на рассмотрение глобального процесса цифровизации образовательного пространства РФ. На основании полученных данных определили «цифровую образовательную среду вуза» как целостную многоаспектную реальность, обеспечивающую совокупность педагогических условий, современных цифровых технологий, способных вывести образовательный процесс на качественно новый уровень.

Изучение особенностей цифровизации образовательного процесса позволило выявить возможности лингвоцифровой образовательной среды педагогического вуза, которые оказывают непосредственное влияние на организацию и регламентацию содержания процесса обучения студентов языкового факультета – использование образовательных платформ для организации процесса обучения, ведение студентами электронного портфолио, использование электронных учебно-методических комплексов открытого доступа, осуществление контроля в электронном формате и другое. Компоненты лингвоцифровой образовательной среды представляют собой основу для формирования условий (организационно-педагогических, психолого-педагогических, дидактических), способствующих формированию слухопроизносительных навыков студентов – будущих учителей китайского языка на начальном этапе обучения.

3. Разработка методики формирования слухопроизносительных навыков студентов – будущих учителей китайского языка в лингвоцифровой образовательной среде связана с комплексным изучением моделирования образовательного процесса. Целостность разработанной методики достигается посредством единения концептуального и организационно-содержательного компонентов. Концептуальный компонент методики, опираясь на основные подходы и принципы формирования слухопроизносительных навыков студентов, включает цели обучения, задачи, условия организации обучения, критериально-оценочную базу и планируемые результаты обучения. Организационно-содержательный компонент описывает поэтапную реализацию процесса формирования слухопроизносительных навыков студентов, включает организационно-мотивационный, учебно-познавательный (обучающие модули) и контрольно-оценочный этапы. Поэтапная реализация вышеизложенных компонентов методики позволяет наиболее эффективно организовать процесс формирования слухопроизносительных навыков студентов. Разработанная алгоритмизированная структура учитывает индивидуальные особенности студентов и возможность возникновения затруднений при освоении компонентов сегментного и суперсегментного уровней фонетической системы китайского языка, в этой связи, обучающимся предлагается комплекс корректирующих мер, направленных на устранение ошибок и иных лагун. Применение возможностей лингвоцифровой образовательной среды, в частности, применение электронно-цифровых комплексов упражнений, ведение электронного дневника достижений, использование чатов для

коммуникации, тестовых онлайн платформ и других ресурсов позволяют поддерживать у студентов высокий уровень мотивации к обучению и повышать собственный уровень цифровой грамотности.

4. Результаты опытно-экспериментальной проверки предлагаемой методики подтвердили эффективности ее реализации в процессе формирования слухопроизносительных навыков студентов – будущих учителей китайского языка в лингвоцифровой образовательной среде педагогического вуза. В ходе эксперимента удалось зафиксировать количественный и качественный рост показателей уровня сформированности слухопроизносительных навыков студентов на начальном этапе обучения китайскому языку, что позволило установить эффективность применяемой методики – итоги эксперимента свидетельствуют о повышении уровня слухопроизносительных навыков студентов, достижении ими показателя «выше среднего» в процессе обучения с применением разработанной методики, согласно установленным нами критериям. Электронный комплекс упражнений способствует формированию слухопроизносительных навыков студентов на начальном этапе обучения, а также является эффективным средством для повышения мотивации студентов в процессе освоения курса по фонетике китайского языка.

5. Данная методика формирования слухопроизносительных навыков является универсальной и может быть применена в условиях обучения студентов иных направлений подготовки, таких как: «Лингвистика», «Культурология и иностранные языки», «Востоковедение» или «Регионоведение»; в качестве компонента в процессе подготовки по дисциплине «Практика устной и письменной речи» при обучении китайскому языку как основному или в рамках курса «Второй иностранный язык», где китайский язык изучается как второй иностранный; а также на занятиях китайским языком в качестве дополнительного образования в учебных заведениях разного уровня (школа, колледж, вуз).

Перспективы дальнейшего исследования автор связывает с адаптацией методики формирования слухопроизносительных навыков студентов – будущих учителей китайского языка в лингвоцифровой образовательной среде к использованию на среднем и продвинутом этапах обучения китайскому языку в образовательном пространстве вуза.

Основное содержание диссертации отражено в следующих публикациях:

Научные статьи, опубликованные в научных журналах и изданиях, рекомендованных ВАК РФ:

1. Костина, Е.А. Развитие цифровой грамотности как компонента функциональной грамотности при обучении студентов китайскому языку / Костина Е.А., Соболева Ж.С., Макаренко Л.А. // Язык и культура. – 2023. – № 61. – С. 215-234. – 1,25 п.л. (соавт. в равных долях).

2. Соболева, Ж.С. Особенности развития слухопроизносительных навыков на начальном этапе обучения китайскому языку / Ж.С. Соболева // ЦИТИСЭ. – 2019. – №2. – С. 46-51. – 0,35 п.л.

3. Соболева, Ж.С. Построение и функционирование образовательного кластера в процессе непрерывного лингвистического образования (на примере преподавания китайского языка) / Ж.С. Соболева // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2017. – №9-2. – С. 204-207. – 0,35 п.л.

4. Соболева, Ж.С. On the question of the construction and functioning of the educational cluster in the process of continuous linguistic education (on the example of studying Chinese language) / Ж.С. Соболева // European social science journal. – 2017. – № 6. – С. 397-402. – 0,36 п.л.

Материалы научных конференций и статьи в прочих изданиях

5. Соболева, Ж.С. Теоретическое осмысление понятия «слухопроизносительные навыки» в процессе обучения китайскому языку студентов педагогического вуза / Ж.С. Соболева // Актуальные проблемы филологии и методики преподавания иностранных языков. – 2021. – Т. 15. – С. 257-263. – 0,40 п.л.

6. Соболева, Ж.С. Теоретическое осмысление понятия «технологизация образовательного пространства» при обучении китайскому языку / Ж.С. Соболева, К. А. Кирина, К. О. Ориякова // Актуальные проблемы филологии и методики преподавания иностранных языков. – 2021. – Т. 15. – С. 263-269. – 0,40 п.л. (соавт. в равных долях).

7. Соболева, Ж.С. Сущность и структура понятия «слухопроизносительные навыки» в процессе обучения китайскому языку в контексте теоретического и практического исследования / Ж.С. Соболева // Инновационные технологии в образовании. Дагестан: Новосибирский государственный педагогический университет, – 2020. – №2. – С. 130-136. – 0,40 п.л.

8. Соболева, Ж.С. Теоретическое осмысление сущности и структуры понятий "педагогическая технология", "технологизация образовательного процесса", "технологичность", "критерии технологичности" в рамках вузовского иноязычного образования / Е. А. Костина, Ж. С. Соболева // Гуманитарные исследования. Педагогика и психология. – 2020. – № 3. – С. 49-56. – 0,46 п.л. (соавт. в равных долях).

9. Соболева, Ж.С. Основные этапы развития слухопроизносительных навыков на начальной ступени обучения китайскому языку в высшей школе / Ж.С. Соболева // Актуальные проблемы филологии и методики преподавания иностранных языков. Новосибирск: Новосибирский государственный педагогический университет, – 2019. – №13. – С. 115-119. – 0,29 п.л.

10. Соболева, Ж.С. Теоретические предпосылки формирования понятий «цифровая грамотность» и «цифровая компетенция» / Ж.С. Соболева // Актуальные проблемы филологии и методики преподавания иностранных языков. Новосибирск: Новосибирский государственный педагогический университет, – 2019. – №13. – С. 110-114. – 0,29 п.л.

11. Соболева, Ж.С. Особенности развития слухопроизносительных навыков на начальном этапе обучения китайскому языку / Ж.С. Соболева // Сборник научных трудов Межкультурная коммуникация: Запад-Россия-

Восток. Новосибирск: Новосибирский государственный педагогический университет, – 2019. – С. 213-218. – 0,35 п.л.

12. Соболева, Ж.С. Реализация кластерного подхода в процессе непрерывного обучения китайскому языку / Ж.С. Соболева // Актуальные проблемы филологии и методики преподавания иностранных языков. Новосибирск: Новосибирский государственный педагогический университет, – 2017. – №11. – С. 244-247. – 0,29 п.л.

13. Соболева, Ж.С. Сущность и структура лингвокультурологической компетенции в процессе обучения китайскому языку в системе высшего профессионального образования / Ж.С. Соболева // Сборник научных трудов по итогам международной научно-практической конференции. – Новосибирск: Новосибирский государственный педагогический университет, 2017. – С. 61-64. – 0,29 п.л.

14. Соболева, Ж.С. О формировании лингвокультурологической компетенции у будущих учителей китайского языка / Ж.С. Соболева // Сборник научных трудов по итогам международной научно-практической конференции. – Казань: ИЦРОН. 2017. – С. 48-50. – 0,17 п.л.

15. Соболева, Ж.С. Общеевропейские компетенции владения иностранным языком в преподавании китайского языка / Ж.С. Соболева // Сборник научных трудов по итогам международной научно-практической конференции. – Челябинск: ИЦРОН. 2017. – С. 59-61. – 0,17 п.л.

16. Soboleva, Zh.S. Methodological aspects of joining-separation activities in realization process of continuing Chinese language education / Zh.S. Soboleva // Science today: from theory to practice/ Saint-Louis: Publishing House Science and Innovation Center, Ltd., – 2016. – P. 69-70. – 0,17 п.л.

17. Соболева, Ж.С. Проблема мотивации школьников при изучении китайского языка / Ж.С. Соболева // Сборник научных трудов XI Международной научно-практической конференции, посвященной 80-летию НГПУ. – Новосибирск: Новосибирский государственный педагогический университет, 2015. – С. 139-143. – 0,29 п.л.